

MINISTERIALBLATT

FÜR DAS LAND NORDRHEIN-WESTFALEN

Ausgabe A

24. Jahrgang

Ausgegeben zu Düsseldorf am 15. April 1971

Nummer 54

Inhalt

I.

Veröffentlichungen, die in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBL. NW.) aufgenommen werden.

Glied.-Nr.	Datum	Titel	Seite
203016	12. 3. 1971	RdErl. d. Innenministers Lehr- und Stoffverteilungspläne für den Unterricht an den Verwaltungs- und Sparkassenschulen	720
21245	10. 3. 1971	RdErl. d. Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales Dienstordnung für Hebammen (HebDO); Werbung freiberufstätiger Hebammen	720
2370	5. 3. 1971	RdErl. d. Innenministers Förderung des sozialen Wohnungsbau; Wirtschaftlichkeitsberechnung – erhöhte Abschreibung	721

II.

Veröffentlichungen, die nicht in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBL. NW.) aufgenommen werden.

Datum	Innenminister	Seite
18. 2. 1971	Bek. — Anerkennung eines Atemschutzgerätes und von Feuerschutzgeräten	721
11. 3. 1971	Bek. — Zulassung von Feuerlöschgeräten und Feuerlöschmitteln	723
8. 3. 1971	Bek. — Änderung der Liste der Öffentlich bestellten Vermessingenieure	727
Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales		
9. 3. 1971	Mitt. — Aufstellung über die vom Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen seit dem 1. Februar 1971 registrierten Tarifvereinbarungen nach dem Stand vom 1. März 1971	728
Personalveränderung		
	Ministerpräsident — Chef der Staatskanzlei	742
Hinweise		
	Inhalt des Gesetz- und Verordnungsblattes für das Land Nordrhein-Westfalen	
	Nr. 10 v. 17. 3. 1971	742
	Nr. 11 v. 19. 3. 1971	742
	Nr. 12 v. 30. 3. 1971	742

203016

**Lehr- und Stoffverteilungspläne
für den Unterricht an den Verwaltungs-
und Sparkassenschulen**

RdErl. d. Innenministers v. 12. 3. 1971 —
III A 4 — 1592/71

Die Leitstelle der Verwaltungs- und Sparkassenschulen in Nordrhein-Westfalen hat im Einvernehmen mit mir nach § 3 Abs. 1 Satz 2 der Ausbildungs- und Prüfungsordnungen für die Laufbahnen des mittleren und des gehobenen nichttechnischen Dienstes in den Gemeinden und Gemeindeverbänden des Landes Nordrhein-Westfalen, beide vom 21. März 1961 (SMRI. NW. 203016), die Lehr- und Stoffverteilungspläne für den Unterricht in den Ausbildungslehrgängen für den mittleren und den gehobenen nichttechnischen Dienst überarbeitet und neu gestaltet. Dabei ist insbesondere eine Anpassung des Lehrstoffes an die eingetretene Rechtsentwicklung unter Berücksichtigung der in der Zwischenzeit gewonnenen Erkenntnisse vorgenommen worden.

Die neuen Lehrpläne, in denen für den Ausbildungslehrgang für den mittleren nichttechnischen Dienst 600, für den gehobenen nichttechnischen Dienst 1100 Unterrichtsstunden vorgesehen sind, gebe ich nachstehend bekannt. An den Ausbildungslehrgängen nehmen nach § 27 der Ausbildungs- und Prüfungsordnungen auch die zum Aufstieg zugelassenen Beamten des einfachen bzw. mittleren Dienstes während der Einführungszeit teil.

Die Stoffverteilungspläne werden von der Leitstelle der Verwaltungs- und Sparkassenschulen in Nordrhein-Westfalen den Verwaltungs- und Sparkassenschulen gesondert über sandt.

Die neuen Lehr- und Stoffverteilungspläne sind für die ab 1. 8. 1971 beginnenden Ausbildungslehrgänge zugrunde zu legen. Der Unterricht in bereits begonnenen Lehrgängen soll, soweit dies möglich ist, auf die neuen Lehr- und Stoffverteilungspläne umgestellt werden.

Der RdErl. v. 14. 3. 1963 (MBI. NW. S. 370/SMBI. NW. 203016) wird aufgehoben.

**Lehrplan
für den Ausbildungslehrgang
des mittleren nichttechnischen Dienstes**

	Stunden- zahl	Prüfungs- anforde- rungen
I. Staatslehre	80	2
II. Allgemeines Verwaltungsrecht . . .	50	2
III. Verfassung der Gemeinden und Gemeindeverbände (Nordrhein-Westfalen)	50	2
IV. Bürgerliches Recht	50	1
V. Wirtschaftskunde	40	1
VI. Öffentliche Finanzen	90	2
1. Kommunalabgaben und Zuweisungen	30	
2. Kommunales Haushaltsrecht, Kassen- und Rechnungswesen	60	
VII. Recht des öffentlichen Dienstes	50	2
1. Beamtenrecht	30	
2. Arbeits- und Tarifrecht	20	
VIII. Ordnungsrecht	40	2
IX. Sozial- und Jugendhilfe	40	2
X. Organisationslehre (Verwaltungsbetriebslehre)	80	2
XI. Verfügungsstunden	30	
Zusammen:	600	

Die Bezeichnung der Prüfungsanforderungen bedeutet:
1 = Überblick, 2 = Grundkenntnisse, 3 = Vertiefte Kenntnisse.

**Lehrplan
für den Ausbildungslehrgang
des gehobenen nichttechnischen Dienstes**

	Stunden- zahl	Prüfungs- anforde- rungen
I. Staatsrecht	100	3
II. Allgemeines Verwaltungsrecht	70	3
III. Verfassung der Gemeinden und Gemeindeverbände	70	3
IV. Privat-, Straf- und Verfahrensrecht .	120	2
V. Wirtschaftskunde	100	2
1. Volkswirtschaft	60	
2. Kreditwirtschaft	20	
3. Wirtschaftliche Betätigung der Gemeinden und Gemeindeverbände	20	
VI. Öffentliche Finanzwirtschaft	210	3
1. Einführung in die Finanzwirtschaft	20	
2. Allgemeine Steuerlehre und Kommunalabgaben	40	
3. Kommunales Haushaltsrecht .	60	
4. Kommunales Kassen-, Rechnungs- und Prüfungswesen .	40	
5. Erweiterte Kameralistik — Betriebsabrechnung —	50	
VII. Verwaltungsbetriebslehre	100	
1. Organisationslehre	40	2
2. Elektronische Datenverarbeitung	30	1
3. Verhaltenspsychologie	30	1
VIII. Recht des öffentlichen Dienstes	80	3
1. Beamtenrecht	50	
2. Arbeits- und Tarifrecht	30	
IX. Ordnungsrecht	80	3
X. Sozialrecht	110	3
1. Sozialhilfe	50	
2. Jugendhilfe	30	
3. Sozialversicherung	30	
XI. Planungs- und Baurecht	50	2
XII. Zur freien Verfügung	10	
Zusammen:	1100	

Die Bezeichnung der Prüfungsanforderungen bedeutet:
1 = Überblick, 2 = Grundkenntnisse, 3 = Vertiefte Kenntnisse.

— MBI. NW. 1971 S. 720.

21245

**Dienstordnung für Hebammen (HebDO)
Werbung freiberufstätiger Hebammen**

RdErl. d. Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales v. 10. 3. 1971 — VI C 1 — 52.70.02

Die in der Öffentlichkeit zum Begriff gewordene Entbindungsmethode nach Dr. Read hat freiberufstätige Hebammen veranlaßt, Read-Ausbildungslehrgänge zu besuchen. Nach Teilnahme an derartigen Lehrgängen haben Hebammen vielfach die Absicht, ihr Praxischild mit einem entsprechenden Zusatz zu ergänzen.

Nach § 3 HebDO vom 19. Juni 1958 (GV. NW. S. 287/SGV. NW. 2124) hat sich die Hebammme in Ausübung ihres

Berufes zwar ausschließlich der Berufsbezeichnung „Hebamme“ zu bedienen. Es ist der Hebamme aber nicht untersagt, schlechthin Werbung zu treiben. Lediglich die berufsunwürdige Werbung ist verboten. Die Read'sche Methode der Geburtsvorbereitung hat sich so weit bewährt, daß ihre Förderung angezeigt ist. Den Hebammen ist zu empfehlen, die Geburtsleitung entsprechend dieser Methode durchzuführen. Es kann ihnen daher auf ihrem Praxisschild der Hinweis „Read-Methode“ gestattet werden.

— MBl. NW. 1971 S. 720.

2370

**Förderung des sozialen Wohnungsbau
Wirtschaftlichkeitsberechnung — erhöhte Abschreibung**

RdErl. d. Innenministers v. 5. 3. 1971 —
VI A 1 — 4.024 — 121/71

Der RdErl. d. Ministers für Landesplanung, Wohnungsbau und öffentliche Arbeiten v. 28. 6. 1964 (SMBL. NW. 2370) wird hiermit aufgehoben.

— MBl. NW. S. 721.

II.

Innenminister

**Anerkennung
eines Atemschutzgerätes und von Feuerschutzgeräten**

Bek. d. Innenministers v. 18. 2. 1971 —
III B 3 — 32.47.1 — 8431/71

I. Atemschutzgerät

Auf Grund der Prüfbescheinigung Nr. 3/70 GG vom 26. Oktober 1970 der Hauptstelle für das Grubenrettungswesen in Essen-Kray habe ich das nachstehend näher bezeichnete Sauerstoffschutzgerät als Atemschutzgerät für die Brandbekämpfung und Hilfeleistung bei den Feuerwehren unter folgenden Voraussetzungen anerkannt:

1. Füllung der Wiederfüllpatrone mit „Dräger-Oxy-Atemkalk“
2. Einsatz des Gerätes unter Verwendung von Atemmasken, bei denen durch geeignete Hilfsmittel wie Scheibenwischer oder Innenmaske in Verbindung mit einem geeigneten Klarsichtmittel ein Beschlagen der Sichtscheibe verhindert wird. Atemmasken mit Spülung der Sichtscheibe sind ungeeignet.

Kennzeichnung des Gerätes:

Gegenstand: Kreislaufgerät mit Drucksauerstoff
Hersteller: Drägerwerk AG, Lübeck
Benennung: Dräger-Sauerstoffschutzgerät
„Travox 120“

Füllung des
Gerätes: 200 l Sauerstoff

II. Feuerschutzgeräte

Die in der Anlage aufgeführten Feuerschutzgeräte sind bei der zuständigen Zentralprüfstelle für Tragkraftspritzen, Feuerlöschpumpen und Feuerlöscharmaturen des Bayer. Landesamtes für Brand- und Katastrophenschutz in Regensburg geprüft worden. Sie entsprechen den Bestimmungen der einschlägigen Normblätter und werden hiermit im Lande Nordrhein-Westfalen anerkannt. Für diese Geräte können Beihilfen nach Nummer 2a meines RdErl. v. 19. 8. 1969 (SMBL. NW. 2131) gewährt werden.

1. Feuerlösch-Kreiselpumpen und Tragkraftspritzen

Lfd. Nr.:	Hersteller:	Bezeichnung:	Prüfzeichen:
1	Fa. Konrad Rosenbauer KG Linz (Österreich)	FP 16/8 mit Daimler-Benz-Dieselmotor, zweistufiger Pumpe, Doppelkolbenpumpe	PVR 217/1/69
		TS 8/8 mit VW-Industriemotor, zweistufiger Pumpe, Doppelkolbenpumpe	PVR 220/4/69
2	Fa. Albert Ziegler Giengen (Brenz)	FP 16/8 mit Daimler-Benz-Motor, einstufiger Pumpe, Doppel-Freikolben-Entlüftungspumpe	PVR 218/2/69
		TS 8/8 mit VW-Industriemotor, zweistufiger Pumpe, Doppel-Freikolben-Entlüftungspumpe	PVR 219/3/69
3	Fa. Gebr. Bachert Bad Friedrichshall	FP 8/8 mit Daimler-Benz-Motor, zweistufiger Pumpe, Flüssigkeitsringpumpe	PVR 221/1/70

2. Feuerlöscharmaturen

1	Fa. Ernst Göpfert Metallgießerei und Armaturenfabrik Heide (Holstein)	Druckkupplung B DIN 14 303 Druckkupplung C DIN 14 302 Festkupplung A DIN 14 309 Festkupplung B DIN 14 308 Festkupplung C DIN 14 307 Blindkupplung B DIN 14 312 Blindkupplung C DIN 14 311	PVR 1/70 PVR 2/70 PVR 3/70 PVR 4/70 PVR 5/70 PVR 6/70 PVR 7/70
2	Hessische Gummiwarenfabrik Fritz Peter AG. Kleinlauheim	Dichtring 4 DS DIN 14 301 Dichtring 4 DIN 14 323 Dichtring 4 DIN 14 302 Dichtring 4 DIN 14 321 Dichtring 4 DIN 14 322 Dichtring 4 DIN 14 303 Dichtring 4 DIN 14 301	PVR 10/68 PVR 11/69 PVR 15/69 PVR 21/69 PVR 22/69 PVR 23/69 PVR 24/69
3	Fa. August Hoenig Armaturen- und Gerätebau Köln-Nippes	Festkupplung A DIN 14 319 Festkupplung B DIN 14 318 Festkupplung C DIN 14 317	PVR 7/68 PVR 8/68 PVR 9/68
4	Fa. Luitpold Schott Armaturenfabrik Metallgießerei Speyer	Druckkupplung C 42 DIN 14 332 Saugkorb A DIN 14 362	PVR 19/69 PVR 9/70
5	Ullrich-Gummiwerke-AG. Gelnhausen	Dichtring 4 DIN 14 301	PVR 8/70
6	Fa. Max Widenmann Armaturenfabrik Giengen (Brenz)	Druck- und Saugkupplung D DIN 14 301	PVR 20/69
7	Fa. Albert Ziegler Feuerlöschgerätefabrik Giengen (Brenz)	Saugkupplung A und Blindkupplung A DIN 14 323 DIN 14 313	PVR 16/69

**Zulassung
von Feuerlöschgeräten und Feuerlöschmitteln**

Bek. d. Innenministers v. 11. 3. 1971 —
III B 3 — 32.43.21 — 7935/71

Auf Grund der ordnungsbehördlichen Verordnung über Feuerlöschgeräte und Feuerlöschmittel vom 1. Dezember 1964 (GV. NW. S. 339/SGV. NW. 2061) und in Ergänzung meiner Bek. v. 5. 2. 1970 (MBI. NW. S. 335) habe ich nach Durchführung der vorgeschriebenen Prüfungen auf Vorschlag der Amtlichen Prüfstelle für Feuerlöschmittel und -geräte in Münster die in der Anlage aufgeführten Feuerlöschgeräte und Feuerlöschmittel für die Herstellung und den Vertrieb innerhalb der Bundesrepublik Deutschland neu zugelassen. Diese Zulassungen haben nach Abschnitt 1 der Verwaltungsvereinbarung über die Prüfung und Zulassung oder Anerkennung von Feuerlöschgeräten (RdErl. v. 12. 11. 1956 — SMBI. NW. 2134 —) für das ganze Bundesgebiet Gültigkeit.

Zugelassene Feuerlöschgeräte müssen zum Vertrieb im Inland mit dem vorgeschriebenen Zulassungsvermerk versehen sein.

Anlage

Zulassungen

Lfd. Nr.:	Hersteller:	Feuerlöschgeräte Feuerlöschmittel a) Herst.-Typbezeichnung b) Bauart-Kurzzeichen	Zulassungs- Kenn-Nr.:	zugelassen für Brandklasse:
17. 2. 1970				
1	Weinstock u. Siebert 4 Düsseldorf Am Karlshof 10	Normal-Löschnpulver „Furex BCE 180“ Das Löschnmittel ist beständig im Temperaturbereich von -45 °C bis +65 °C. Das Löschnmittel darf nur in den Geräten verwendet werden, mit denen es typgeprüft und zugelassen ist.	P L — 9/69	BCE
18. 2. 1970				
2	AKO GmbH 567 Opladen Ophovener Str. 14—20	„AKO“ Kohlensäure Löschngerät K 20 a) K 20 b) KF 20 s	P 3 — 2/69	BE
27. 2. 1970				
3	Minimax AG 7417 Urach (Württ.)	„Minimax“-Pulverlöscher DIN Pulver 1 a) DA 1 b) PG 1 L	P 1 — 37/69	ABCE* * bis 1000 V
15. 4. 1970				
4	Europa-Feuerlöschgerätebau GmbH 419 Kleve Tiergartenstr. 80	„Europa“-Pulverlöscher DIN Pulver 12 a) P 12 D b) P 12 L	P 1 — 21/69	BCE
5	— dito —	„Europa“-Pulverlöscher DIN Pulver 12 a) P 12 DG b) PG 12 L	P 1 — 22/69	ABCE* * bis 1000 V
6	— dito —	„Europa“-Kraftfahrzeug- Pulverlöscher a) P 2 DG b) PG 2 L	P 2 — 3/69	ABCE* * bis 1000 V
12. 5. 1970				
7	Vulkan-Werk W. Diebold 7 Stuttgart-Feuerbach Siemensstr. 96—100	„Vulkan“-Pulverlöscher DIN Pulver 6 a) PG 6 H 15 b) PG 6 H	P 1 — 30/69	ABCE* * bis 1000 V
8	— dito —	„Vulkan“-Pulverlöscher DIN Pulver 6 a) P 6 H 15 b) P 6 H	P 1 — 31/69	BCE
9	— dito —	„Vulkan“-Pulverlöscher DIN Pulver 12 a) PG 12 H 15 b) PG 12 H	P 1 — 32/69	ABCE* * bis 1000 V
10	— dito —	„Vulkan“-Pulverlöscher DIN Pulver 12 a) P 12 H 15 b) P 12 H	P 1 — 33/69	BCE
11	A. Kayser KG — Industrietechnik — 3352 Einbeck Baustr. 38	„Kayser“-Pulverlöscher DIN Pulver 6 a) Y 3 A b) PG 6 L	P 1 — 27/69	ABCE* * bis 1000 V
12	— dito —	„Kayser“-Pulverlöscher DIN Pulver 12 a) Y 4 A b) PG 12 L	P 1 — 35/69	ABCE* * bis 1000 V

Lfd. Nr.:	Hersteller:	Feuerlöschgeräte Feuerlöschmittel a) Herst.-Typbezeichnung b) Bauart-Kurzzeichen	Zulassungs- Kenn-Nr.:	zugelassen für Brandklasse:
13	A. Kayser KG — Industrietechnik — 3352 Einbeck Baustr. 38	„Kayser“-Pulverlöscher DIN Pulver 12 a) Y 4 B b) P 12 L	P 1 — 36/69	BCE
	18. 6. 1970			
14	AKO GmbH 567 Opladen Ophovener Str. 14–20	„AKO“-Pulverlöscher DIN Pulver 1 a) P 1 GD b) PG 1 L	P 1 — 3/70	ABCE* * bis 1000 V
15	Vulkan-Werk Wilhelm Diebold 7 Stuttgart-Feuerbach Siemensstr. 96–100	„Vulkan“-Pulverlöscher DIN Pulver 6 a) PG 6 S od. PG 6 S 10 (je nach Ventilausführung) b) PG 6 L	P 1 — 41/69	ABCE* * bis 1000 V
16	— dito —	„Vulkan“-Pulverlöscher DIN Pulver 6 a) P 6 S od. P 6 S 10 (je nach Ventilausführung) b) P 6 L	P 1 — 42/69	BCE
17	— dito —	„Vulkan“-Pulverlöscher DIN Pulver 12 a) PG 12 S od. PG 12 S 10 (je nach Ventilausführung) b) PG 12 L	P 1 — 43/69	ABCE* * bis 1000 V
18	— dito —	„Vulkan“-Pulverlöscher DIN Pulver 12 a) P 12 S od. P 12 S 10 (je nach Ventilausführung) b) P 12 L	P 1 — 44/69	BCE
	23. 6. 1970			
19	Brell u. Rühl GmbH 6382 Friedrichsdorf (Taunus) Hauptstr. 105	Normal-Löschkörper „BCE-Karate“ Das Löschkörper darf nur in den Geräten verwendet werden, mit denen es typgeprüft und zugelassen ist. Die Löscheigenschaften des Löschkörpers bleiben erhalten im Temperaturbereich von -60°C bis $+120^{\circ}\text{C}$. Das Löschkörper ist schaumverträglich.	P L — 5/69	BCE
20	— dito —	Spezial-Löschkörper „APP 67“ Das Löschkörper darf nur in den Geräten verwendet werden, mit denen es typgeprüft und zugelassen ist. Die Löscheigenschaften des Löschkörpers bleiben erhalten im Temperaturbereich von -60°C bis $+100^{\circ}\text{C}$.	P L — 6/69	ABCE* * bis 1000 V
	13. 7. 1970			
21	Taunus-Feuerschutz H. Keilholz 627 Idstein (Taunus) Klingerstraße	„Taunus“-Pulverlöscher DIN Pulver 6 a) PG 6 LD b) PG 6 L	P 1 — 14/69	ABCE* * bis 1000 V
22	— dito —	„Taunus“-Pulverlöscher DIN Pulver 12 a) PG 12 LD b) PG 12 L	P 1 — 15/69	ABCE* * bis 1000 V
23	— dito —	„Taunus“-Pulverlöscher DIN Pulver 6 a) P 6 LD b) P 6 L	P 1 — 16/69	BCE
24	— dito —	„Taunus“-Pulverlöscher DIN Pulver 12 a) P 12 LD b) P 12 L	P 1 — 17/69	BCE
	21. 7. 1970			
25	Vulkan-Werk Wilhelm Diebold 7 Stuttgart-Feuerbach Siemensstr. 96–100	„Vulkan“-Pulverlöschgerät für Handzug, fahrbar (Karre) a) P 50 G b) PG 50 H	P 3 — 1/70	ABCE* * bis 1000 V

Lfd. Nr.:	Hersteller:	Feuerlöschgeräte Feuerlöschmittel a) Herst.-Typbezeichnung b) Bauart-Kurzzeichen	Zulassungs- Kenn-Nr.:	zugelassen für Brandklasse:
26	Vulkan-Werk Wilhelm Diebold 7 Stuttgart-Feuerbach Siemensstr. 96-100	„Vulkan“-Pulverlöscher für Handzug, fahrbar (Karre) a) P 50 b) P 50 H	P 3 - 2/70	BCE
	3. 9. 1970			
27	AKO GmbH Feuerlöschtechnik 567 Opladen Ophovener Str. 14-20	„AKO“-Pulverlöscher DIN Pulver 6 a) P 6 SG b) PG 6 L	P 1 - 39/69	ABCE* * bis 1000 V
28	— dito —	„AKO“-Pulverlöscher DIN Pulver 6 a) P 6 S b) P 6 L	P 1 - 40/69	BCE
	4. 9. 1970			
29	Walther u. Cie. AG 5 Köln-Dellbrück Waltherstr. 51	„Walther“-Pulverlöscher DIN Pulver 1 a) P 1 G b) PG 1 H	P 1 - 8/70	ABCE* * bis 1000 V
	28. 10. 1970			
30	Gloria-Werke H. Schulte-Frankenfeld KG 4724 Wadersloh (Westf.)	„Gloria“-Pulverlöscher DIN Pulver 1 a) PG 1 M (mit Rückschlagventil) PG 1 Ma (mit Manometer) b) PG 1 L	P 1 - 16/70	ABCE* * bis 1000 V
	3. 11. 1970			
31	Sicli-Löschgeräte GmbH 5 Köln-Dellbrück Paffrather Str. 13-15	„Sicli“-Pulverlöscher DIN Pulver 6 a) PD 6 G b) PG 6 L	P 1 - 12/70	ABCE* * bis 1000 V
32	— dito —	„Sicli“-Pulverlöscher DIN Pulver 6 a) PD 6 b) P 6 L	P 1 - 13/70	BCE
33	— dito —	„Sicli“-Pulverlöscher DIN Pulver 12 a) PD 12 G b) PG 12 L	P 1 - 14/70	ABCE* * bis 1000 V
34	— dito —	„Sicli“-Pulverlöscher DIN Pulver 12 a) PD 12 b) P 12 L	P 1 - 15/70	BCE
	21. 12. 1970			
35	Pharmabit Chemische Fabrik GmbH 807 Ingolstadt (Donau) Hindenburgstr. 50-52	Spezial-Löschnpulver „Paxid“ Das Löschnmittel darf nur in den Geräten verwendet werden, mit denen es typgeprüft und zugelassen ist.	PL - 3/70	ABCE* * bis 1000 V
	30. 12. 1970			
36	Weber-Feuerlöscher 401 Hilden Gerresheimer Str. 9	„Weber“-Sonderlöscher Wasser 10 a) HR 10 b) W 10 Ln	P 2 - 3/70	A
	2. 2. 1971			
37	Minimax AG 7417 Urach (Württ.)	„Minimax“-Halonlöscher DIN Halon 0,8 a) CG 0,8 b) Ha 0,8 L	P 1 - 10/70	BE
38	— dito —	„Minimax“-Halonlöscher DIN Halon 2 a) CG 2 b) Ha 2 L	P 1 - 11/70	BCE

**Aenderung der Liste
der Offentlich bestellten Vermessungsingenieure**

Bek. d. Innenministers v. 8. 3. 1971 — I D 1 — 2413

Name:	Vorname:	Geburtsdatum:	Ort der Niederlassung:	Zulassungsnummer:
-------	----------	---------------	------------------------	-------------------

I. Neuzulassungen

Abshoff	Gerd	31. 8. 1941	Hamm, Weststraße 8	A 16
Köhncke	Ulf	30. 12. 1941	Essen, Olbrichstraße 48	K 42
Michel	Dieter	29. 2. 1940	Oberhausen, Goebenstraße 105	M 28
Rojahn	Günter	30. 11. 1937	Duisburg, Moselstraße 35	R 18
Siemes, Dr.-Ing.	Gustav	5. 9. 1939	Recklinghausen, Westerholter Weg 134	S 71
Schwartz	Wilhelm	30. 9. 1940	Haltern, Sundernstraße 3	S 72
Strothmann	Gustav-Adolf	5. 5. 1908	Münster, Falgerstraße 3	S 73
Weinmayr	Clemens	19. 6. 1930	Kempen (Niederrhein), Burgstraße 26	W 24

II. Löschungen

Arnold	Richard	27. 10. 1894	Lippstadt, Traberweg 2a	A 13
Hass	Bodo	13. 1. 1901	Düsseldorf, Ellerstraße 80	H 34
Kerschke	Walter	29. 5. 1908	Bielefeld, Detmolder Straße 8	K 22
Scheler	Franz	9. 4. 1884	Oberhausen-Sterkrade, Klosterstraße 22	S 1
Schulz	Gerhard	9. 12. 1912	Oberhausen, Goebenstraße 103—105	S 35

III. Änderung des Orts der Niederlassung

Falk	Peter	8. 6. 1934	Rheinkamp-Baerl, Grafschafter Straße 91	F 18
Kranzhoff	Bernhard	24. 11. 1934	Gelsenkirchen, Rotthauser Straße 16	K 40
von Pavel	Harald	15. 5. 1933	Solingen, Dorper Straße 20	P 11
Zurhorst	Berthold	16. 12. 1924	Werne a. d. Lippe, Klöcknerstraße 9	Z 6
Schütze	Rainer	26. 11. 1938	Werne a. d. Lippe, Klöcknerstraße 9	S 68
Witt	Hermann	21. 6. 1907	Detmold-Vahlhausen, Blomberger Straße 84	W 12

A u f s t e l l u n g

über die vom Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen seit dem 1. Februar 1971 registrierten Tarifvereinbarungen nach dem Stand vom 1. März 1971

Mitt. d. Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales v. 9. 3. 1971 — II 1 — 7222

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
----------	-------------------------------	-------------------	---------------

Gewerbegruppe I (Landwirtschaft, Gärtnerei, Tierzucht)

28647	Lohntarifvertrag für Landarbeiter im Landesteil Westfalen-Lippe vom 17. 12. 1970	1. 1. 1971	4372/9
-------	--	------------	--------

Gewerbegruppe II (Forstwirtschaft, Fischerei)

28648	Tarifvertrag vom 22. 6. 1970 zur Änderung und Ergänzung des § 35 des Tarifvertrages für Arbeiter in Gemeinde-Forstbetrieben in Nordrhein-Westfalen (TV-F/NRW) vom 13. 8. 1962	1. 1. 1970	4055/46
28649	Gehaltstarifvertrag für Forstangestellte und Auszubildende in Privatforstbetrieben in Nordrhein-Westfalen vom 12. 1. 1971	1. 1. 1971	4699/3
28650	Lohntarifvereinbarung für Waldarbeiter in Privatforstbetrieben in Nordrhein-Westfalen vom 21. 1. 1971	1. 1. 1971	4782/3
28651	Lohntarifvertrag für Waldarbeiter der staatlichen Forstbetriebe des Landes Nordrhein-Westfalen vom 13. 1. 1971	1. 1. 1971	4884/1

Gewerbegruppe IV (Steine und Erden)

28652	Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Meister der Betriebe der VEGA-Gruppe: Vereinigte Glaswerke, Aachen, mit den Werken Stolberg, Herzogenrath, Sindorf und Ratingen, N.Kinon GmbH, Aachen, Gevetex Textilglas GmbH, Aachen, und Glasfaser Gesellschaft mbH Werk Bergisch Gladbach vom 10. 1. 1971	1. 1. 1971	4595/9
-------	---	------------	--------

Gewerbegruppe V—X (Eisen-, Metall- und Elektroindustrie)

28653	Tarifvertrag über die Ausbildungsvergütungen für alle Auszubildenden in der Eisen-, Metall- und Elektroindustrie im ehemaligen Lande Lippe vom 2. 11. 1970	1. 10. 1970	2132/12
28654	Anschlußtarifvertrag mit dem Christlichen Metallarbeiterverband vom 2. 2. 1971 zum Lohnabkommen für Arbeiter im Zentralheizungs- und Lüftungsbau in Nordrhein-Westfalen vom 7. 12. 1970	1. 1. 1971	3080/37
28655	Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Meister des Maschinenbauer-, Schlosser-, Schmiede-, Werkzeugmacher-, Dreher-, Metallformer- und Metallgießerhandwerks in Nordrhein-Westfalen vom 13. 1. 1971 (abgeschlossen mit dem Christlichen Metallarbeiterverband)	1. 12. 1970	4534/39
28656	Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Meister des Landmaschinenhandwerks in Nordrhein-Westfalen vom 22. 12. 1970 (abgeschlossen mit der IG Metall)	1. 1. 1971	4534/40
28657	Gehaltstarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 1. 1971	4534/41
28658	Tarifvertrag über Ausbildungsvergütungen für alle Auszubildenden im Landmaschinenhandwerk in Nordrhein-Westfalen vom 22. 12. 1970 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 1. 1971	4534/42
28659	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Feinstblechpackungsindustrie im Bundesgebiet vom 17. 11. 1970 (abgeschlossen mit der IG Metall)	1. 11. 1970	4667/12
28660	Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Meister wie vor	1. 11. 1970	4667/13
28661	Tarifvertrag über Vergütungen für Auszubildende wie vor	1. 11. 1970	4667/14
28662	Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Meister des Kraftfahrzeuggewerbes in Nordrhein-Westfalen vom 30. 11. 1970 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 1. 1971	4672/11
28663	Zusatzabkommen vom 19. 11. 1970 zu § 11 (Urlaub) und § 12 (Kündigung) des Rahmentarifvertrages für Arbeiter der Schrottaufbereitungsbetriebe und Abbruch- und Abwrackbetriebe im Bundesgebiet vom 11. 2. 1969	1. 1. 1971	4688/2

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
28664	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Arbeiter und Auszubildende der Schrottaufbereitungsbetriebe und Abbruch- und Abwrackbetriebe im Bundesgebiet vom 19. 11. 1970	1. 1. 1971	4688/3
28665	Lohnabkommen für Arbeiter und Auszubildende in Schrott- und Industrieabbruchbetrieben in Nordrhein-Westfalen vom 14. 1. 1971	1. 1. 1971	4688/4
28666	Tarifvertrag für Arbeiter, Angestellte und Auszubildende der Firma Schweißtechnik Bochum, Civ.-Ing. H. Görlich Nachf., Bochum — Geltung aller Tarifverträge für die Eisen-, Metall- und Elektroindustrie — vom 15. 1. 1971	1. 1. 1971	4770/31
28667	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Firma Heyco-Werk Heynen & Co., Remscheid, vom 29. 1. 1971	1. 2. 1971	4770/32
28668	Tarifvertrag über das Verfahren zur Leistungsbewertung für Zeitlohnarbeiter der Werke Essen und Osterfeld der Firma Opti-Werk GmbH & Co., Essen, vom 18. 1. 1971	1. 2. 1971	4803/5
28669	Lohntarifvertrag für Arbeiter des Landmaschinenhandwerks in Nordrhein-Westfalen vom 22. 12. 1970	1. 1. 1971	4805/8
28670	Tarifvertrag über Ausbildungsvergütungen für alle Auszubildenden wie vor	1. 1. 1971	4805/9
28671	Abkommen über die Vergütungen für Auszubildende in der Eisen-, Metall- und Elektroindustrie im Kreise Wittgenstein vom 8. 12. 1970	1. 1. 1971	4814/5
28672	Manteltarifvertrag für Arbeiter der Eisen-, Metall- und Elektroindustrie im ehemaligen Lande Lippe vom 12. 10. 1970	1. 12. 1970	4890
28673	Abkommen über die Löhne mit Lohntabelle für Arbeiter der Eisen-, Metall- und Elektroindustrie im ehemaligen Lande Lippe vom 2. 11. 1970	1. 10. 1970	4890/1
28674	Tarifvertrag über tarifliche Leistungszulagen für Zeitlöhner wie vor	1. 10. 1970	4890/2
28675	Manteltarifvertrag für Arbeiter der Firma Pumpentechnik GmbH, Erkrath — Geltung des Manteltarifvertrages für die Eisen-, Metall- und Elektroindustrie mit Änderungen — vom 25. 11. 1970	25. 11. 1970	4891
28676	Manteltarifvertrag für Angestellte wie vor	25. 11. 1970	4891/1
28677	Gehaltsrahmenabkommen für Angestellte der Firma Pumpentechnik GmbH, Erkrath — Geltung des Gehaltsrahmenabkommens für die Eisen-, Metall- und Elektroindustrie — vom 25. 11. 1970	25. 11. 1970	4891/2
28678	Gehaltsabkommen wie vor	25. 11. 1970	4891/3
28679	Tarifvertrag über die Ausbildungsvergütungen für Auszubildende der Firma Pumpentechnik GmbH, Erkrath, vom 25. 11. 1970	25. 11. 1970	4891/4
28680	Tarifvertrag über den Rationalisierungsschutz für alle Arbeitnehmer der Firma Pumpentechnik GmbH, Erkrath — Geltung des entsprechenden Tarifvertrages für die Eisen-, Metall- und Elektroindustrie — vom 25. 11. 1970	25. 11. 1970	4891/5
28681	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen wie vor	25. 11. 1970	4891/6
28682	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Firma Pumpentechnik GmbH, Erkrath, vom 3. 12. 1970	3. 12. 1970	4891/7

Gewerbegruppe XI (Chemische Industrie)

28683	Tarifvertrag über eine Schlichtungsregelung für Arbeiter und Angestellte der chemischen Industrie im Bundesgebiet (für Angestellte außer Baden-Württemberg, Bremen und Hamburg) vom 13. 1. 1971	1. 1. 1971	4405/58
-------	---	------------	---------

Gewerbegruppe XIII (Papierindustrie)

28684	Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Meister der Papier und Pappe verarbeitenden Industrie im Landesteil Nordrhein vom 29. 1. 1971	1. 1. 1971	4668/3
28685	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Papier und Pappe verarbeitenden Industrie im Landesteil Westfalen vom 21. 1. 1971	1. 1. 1971	4690/15

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
28686	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Papier und Pappe verarbeitenden Industrie im Landesteil Nordrhein vom 29. 1. 1971	1. 1. 1971	4690/16
28687	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Tapetenindustrie im Bundesgebiet vom 2. 2. 1971	1. 1. 1971	4690/17
28688	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Angestellte der Papier, Pappe und Kunststoff verarbeitenden Industrie im Landesteil Westfalen vom 21. 1. 1971	1. 1. 1971	4698/3
28689	Gehaltsabkommen für Angestellte der Papier und Pappe verarbeitenden Industrie im Landesteil Westfalen vom 21. 1. 1971	1. 1. 1971	4698/4

Gewerbegruppe XIV (Vervielfältigungsgewerbe)

28690	Tarifvertrag Nr. 64 vom 21. 12. 1970 zur Änderung des Tarifvertrages für Angestellte der Bundesdruckerei in Berlin, Bonn, Frankfurt und Neu Isenburg vom 24. 7. 1961	1. 1. 1971	3860/29
28691	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Angestellte und Auszubildende der Druckindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 22. 12. 1970	1. 1. 1971	4701/3

Gewerbegruppe XV (Leder- und Linoleumindustrie)

28692	Zusatzvertrag über die Gehaltshöhe zum geltenden Manteltarifvertrag für Angestellte und Werkmeister der Lederwaren- und Kofferindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 4. 12. 1970	1. 1. 1971	4312/10
28693	Vereinbarung über Ausbildungsbeihilfen für kaufmännische und technische Auszubildende der Lederwaren- und Kofferindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 4. 12. 1970	1. 1. 1971	4312/11
28694	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Lederwaren- und Kofferindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 4. 12. 1970	1. 1. 1971	4320/13
28695	Vereinbarung über Ausbildungsbeihilfen für Auszubildende wie vor	1. 1. 1971	4320/14
28696	Rationalisierungsschutzabkommen für Arbeiter der Lederwaren- und Kofferindustrie im Bundesgebiet vom 23. 10. 1971	1. 1. 1971	4320/15

Gewerbegruppe XVII (Holz- und Schnitzstoffgewerbe)

28697	Tarifvertrag über die Erhöhung der Löhne für Arbeiter der kunststoffverarbeitenden Industrie in den Kreisen Detmold und Lemgo vom 14. 12. 1970	1. 1./ 1. 10. 1971	4566/5
28698	Lohn- und Akkordtarifvertrag und Regelung des Urlaubs und Urlaubsgeldes für Arbeiter des Parkettlegerhandwerks in Nordrhein-Westfalen vom 21. 12. 1970	1. 1. 1971	4740/29
28699	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an alle Arbeitnehmer und Auszubildenden des Parkettlegerhandwerks in Nordrhein-Westfalen vom 21. 12. 1970	1. 1. 1971	4740/30
28700	Tarifvertrag über Ausbildungsvergütungen für alle Auszubildenden im Parkettlegerhandwerk in Nordrhein-Westfalen vom 21. 12. 1970	1. 1. 1971	4740/31
28701	Tarifvertrag für Arbeiter und Auszubildende der Holzindustrie und des Serienmöbelhandwerks in Westfalen-Lippe vom 31. 12. 1970	1. 1./ 1. 8. 1971	4740/32
28702	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Firma Vereinigte Bürsten- und Pinsel-fabrik Hugo Rohland GmbH, Wattenscheid, vom 7. 1. 1971	1. 1./ 1. 8. 1971	4740/33
28703	Tarifvertrag für die Firma Heinrich Hartmann Bürstenhölzerfabrik, Arfeld, vom 11. 1. 1971 wie vor	1. 1./ 1. 8. 1971	4740/34
28704	Tarifvertrag für Arbeiter und Auszubildende für die Firma Georg Hartmann, Arfeld, wie vor	1. 1./ 1. 8. 1971	4740/35
28705	Lohntarifvertrag für Arbeiter und Auszubildende der Firma Josef Beilmann oHG, Bad Lippstadt, vom 11. 1. 1971	1. 1. 1971	4740/36
28706	Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Meister der holz- und kunststoffverarbeitenden Industrie, der Polstermöbelindustrie und des holz- und kunststoffverarbeitenden Handwerks in Nordrhein-Westfalen vom 12. 1. 1971	1. 1. 1971	4795/4

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
28707	Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Meister der Firma H. Rottmann Söhne KG, Sperrholzfabrik, Herford, vom 29. 1. 1971	1. 1. 1971	4795/5
28708	Lohntarifvertrag für Arbeiter und Auszubildende der Polstermöbel- und Matratzenindustrie (Polstermöbelindustrie außer ehem. Land Lippe) vom 16. 12. 1970	1. 1. 1971	4815/1
28709	Vereinbarung vom 12. 1. 1971 zum Manteltarifvertrag für gewerbliche Arbeitnehmer der Polstermöbel- und Matratzenindustrie (Polstermöbelindustrie außer ehem. Land Lippe) vom 9. 12. 1969	1. 1. 1971	4815/2

Gewerbegruppe XIX (Nahrungs- und Genussmittelgewerbe)

28710	Lohn- und Gehaltstarifvertrag für gewerbliche Arbeitnehmer und Verkaufspersonal des Bäckerhandwerks in Nordrhein-Westfalen vom 28. 1. 1971	1. 2. 1971	4550/7
28711	Gehaltstarifvertrag für Angestellte, Meister und Auszubildende der Milch-, Käse- und Schmelzkäseindustrie in Bremen, Hamburg, Hessen, Niedersachsen, Rheinland-Pfalz und Schleswig-Holstein vom 11. 1. 1971 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 1. 1971	4564/7
28712	Rationalisierungsschutza bkommen für Angestellte des Braugewerbes im Bundesgebiet vom 19. 11. 1970 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 9. 1970	4599/11
28713	Lohntarifvertrag für Lohnschlachter auf den Schlachthöfen Bochum, Herne und Wattenscheid vom 20. 1. 1971	1. 2. 1971	4662/3
28714	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Kühlhäuser und Eisfabriken in Nordrhein-Westfalen vom 15. 2. 1971	1. 1. 1971	4673/7
28715	Lohntarifvertrag und Arbeitszeitregelung für Arbeiter der Erfahrungsgetränkeindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 16. 1. 1971	1. 2. 1971	4682/2
28716	Lohntarifvertrag und Arbeitszeitregelung für Arbeiter der Firma Dr. Otto Suwelack Nachf., Billerbeck, vom 8. 1. 1971	1. 1. 1971	4802/4

Gewerbegruppe XX (Bekleidungsgewerbe)

28717	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Bekleidungsindustrie in den Industrie- und Handelskammerbezirken Wuppertal, Solingen und Remscheid vom 6. 10. 1970	1. 10. 1970	3170/112
28718	Besonderer Lohntarifvertrag für berufsfremde Arbeiter wie vor	1. 10. 1970	3170/113
28719	Lohntarifvertrag für Betriebs- und Heimarbeiter sowie Werkstattleiterinnen im Modistenhandwerk im Bundesgebiet (mit Ausnahmen) vom 9. 12. 1970	4. 1. 1971	3255/14
28720	Arbeitszeitvereinbarung wie vor	1. 4. 1970	3255/15
28721	Urlaubsabkommen wie vor	1. 1. 1971	3255/16
28722	Tarifvereinbarung über die Gehälter für kaufmännische und technische Angestellte der Bekleidungsindustrie in den Industrie- und Handelskammerbezirken Wuppertal, Solingen und Remscheid vom 3. 11. 1970 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Textil — Bekleidung)	1. 11. 1970	3493/37
28723	Arbeitszeitabkommen für kaufmännische und technische Angestellte und Auszubildende der Bekleidungsindustrie in den Industrie- und Handelskammerbezirken Wuppertal, Solingen und Remscheid vom 3. 11. 1970 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Textil — Bekleidung)	1. 1./ 1. 4. 1971/ 1. 4. 1972	3493/38
28724	Tarifvertrag über Ausbildungsbeihilfen für kaufmännische und technische Auszubildende der Bekleidungsindustrie in den Industrie- und Handelskammerbezirken Wuppertal, Solingen und Remscheid vom 6. 10. 1970 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 10. 1970	3493/39
28725	Vereinbarung über die Verkürzung der Arbeitszeit und den Lohnausgleich für Arbeiter im Orthopädischeschuhmacherhandwerk im Bundesgebiet vom 4. 1. 1971	1. 2. 1971	4355/14
28726	Lohntarifvertrag wie vor	1. 1. 1971	4355/15

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
28727	Urlaubsvereinbarung wie vor	1. 1. 1971	4355/16
28728	Vereinbarung vom 11. 12. 1970 zur Änderung des Manteltarifvertrages für Betriebs- und Heimarbeiter der Schuhindustrie im Bundesgebiet vom 3. 9. 1970	1. 1. 1971	4870/1
28729	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Schuhindustrie im Bundesgebiet vom 11. 12. 1970	1. 1. 1971	4870/2
28730	Vereinbarung über Ausbildungsbeihilfen für gewerblich Auszubildende in der Schuhindustrie im Bundesgebiet vom 11. 12. 1970	1. 1. 1971	4870/3
28731	Tarifvertrag über die Gewährung vermögenswirksamer Leistungen für gewerbliche Arbeitnehmer und Auszubildende in der Schuhindustrie im Bundesgebiet vom 11. 12. 1970	1. 1. 1971	4870/4

Gewerbegruppe XXII (Gas-, Wasser- und Elektrizitätsgewinnung u. -versorgung)

28732	Dritter Tarifvertrag vom 18. 6. 1970 zur Änderung des Manteltarifvertrages für Angestellte der Rhenag, Rheinische Energie Aktiengesellschaft, Köln, und 5 weitere Betriebe vom 30. 11. 1966	1. 1. 1970	4058/10
28733	Zweiter Tarifvertrag vom 18. 6. 1970 zur Änderung des Tarifvertrages für Angestellte der Kommunalen Elektrizitätswerk Mark Aktiengesellschaft, Hagen, vom 16. 2. 1967/6. 1. 1969	1. 1. 1970	4589/2
28734	Tarifvertrag über die Versorgung der Arbeitnehmer der Emschergenossenschaft und des Lippeverbandes (VersTV-EG/LV) vom 27. 11. 1970	1. 1. 1967	4645/7
28735	Fünfter Tarifvertrag vom 18. 6. 1970 zur Änderung des Tarifvertrages für Arbeitnehmer der Dortmunder Stadtwerke Aktiengesellschaft, Dortmund, vom 1. 4. 1968/12. 11. 1968	1. 1. 1970	4761/16
28736	Manteltarifvertrag für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der Elektrizitätswerk Minden-Ravensberg GmbH, Herford, vom 21. 1. 1971	1. 1. 1971	4889
28737	Tarifvertrag über Gehälter und Ausbildungsbeihilfen wie vor	1. 1. 1971	4889/1
28738	Manteltarifvertrag für Angestellte der Stolberger Wasserwerks-Gesellschaft, Aktiengesellschaft, Stolberg, vom 13. 7. 1970	1. 8. 1970	4893
28739	Tarifvertrag über eine Ruhegeldordnung für alle Arbeitnehmer wie vor	1. 1. 1971	4893/1

Gewerbegruppe XXIV (Großhandel)

28740	Gehaltsabkommen für Angestellte und Auszubildende im Groß- und Außenhandel im Bereich der Wirtschaftsvereinigung Groß- und Außenhandel, Bezirksvereinigung Westfalen-Mitte vom 12. 1. 1971 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 1. 1971	4742/6
28741	Lohnabkommen mit Protokollnotiz für Arbeiter wie vor	1. 1. 1971	4742/7
28742	Gehaltsabkommen für Angestellte und Auszubildende im Groß- und Außenhandel im Bereich der Unternehmerschaft des Großhandels im Bezirk Krefeld—Linker Niederrhein vom 12. 1. 1971 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 1. 1971	4747/5
28743	Lohnabkommen mit Protokollnotiz für Arbeiter wie vor	1. 1. 1971	4747/6
28744	Gehaltsabkommen für Angestellte und Auszubildende im Groß- und Außenhandel im Bereich der Wirtschaftsvereinigung Groß- und Außenhandel, Bezirksvereinigung Mönchengladbach, vom 12. 1. 1971 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 1. 1971	4748/5
28745	Lohnabkommen mit Protokollnotiz für Arbeiter wie vor	1. 1. 1971	4748/6
28746	Gehaltsabkommen für Angestellte und Auszubildende im Groß- und Außenhandel im Bereich der Wirtschaftsvereinigung Groß- und Außenhandel, Bezirksvereinigung Ruhrgebiet, vom 12. 1. 1971 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 1. 1971	4749/5
28747	Lohnabkommen mit Protokollnotiz für Arbeiter wie vor	1. 1. 1971	4749/6
28748	Gehaltsabkommen für Angestellte und Auszubildende des genossenschaftlichen Groß- und Außenhandels in Nordrhein-Westfalen vom 3. 2. 1971	1. 2. 1971	4766/5

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
28749	Lohnabkommen für Arbeiter des genossenschaftlichen Groß- und Außenhandels in Nordrhein-Westfalen vom 3. 2. 1971	1. 2. 1971	4767/3
28750	Manteltarifvertrag für alle Beschäftigten der Firma GULF Deutschland GmbH, Düsseldorf, im Bundesgebiet vom 19. 11. 1970	1. 1. 1971	4887
28751	Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Auszubildende wie vor	1. 1. 1971	4887/1
28752	Lohntarifvertrag für Arbeiter wie vor	1. 1. 1971	4887/2
28753	Tarifvertrag über die Arbeitszeit für alle Beschäftigten wie vor	1. 1. 1971	4887/3
28754	Tarifvertrag über eine Jahresabschlußzahlung wie vor	1. 1. 1971	4887/4
28755	Tarifvertrag über ein zusätzliches Urlaubsgeld wie vor	1. 1. 1971	4887/5

Gewerbegruppe XXV (Einzelhandel)

28756	Anschlußtarifvertrag mit dem DHV und VwA vom 19. 1. 1971 zum Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Auszubildende im Einzelhandel in Nordrhein-Westfalen vom 9. 12. 1970	1. 11. 1970	4824/5
-------	---	-------------	--------

Gewerbegruppe XXVII (Geld-, Bank-, Börsen- und Versicherungswesen)

28757	Anderungstarifvertrag vom 18. 12. 1970 zum Tarifvertrag über die Arbeitszeit für Gärtner, Gartenarbeiter, sowie Wald-, Park, und Wegearbeiter der Landesversicherungsanstalt Rheinprovinz vom 30. 9. 1958	1. 1. 1971	3324/6
28758	Tarifvereinbarung vom 18. 12. 1970 zur Änderung des Einreihungsverzeichnisses für die Bereitschaftsdienste für Pflegepersonal der Landesversicherungsanstalt Rheinprovinz im Institut für Arbeitsphysiologie im Sanatorium Bergisch Land, Wuppertal-Ronsdorf, zum Tarifvertrag vom 23. 11. 1960	1. 7. 1970	3533/12
28759	Tarifvertrag für alle Arbeitnehmer der Stadtsparkasse Dortmund vom vom 11. 1. 1971 — Übernahme des vierten Änderungstarifvertrages zum Versorgungstarifvertrag für die Gemeinden vom 5. 8. 1970	1. 10. 1970	3576/105
28760	Tarifvertrag zum fünften Änderungstarifvertrag vom 10. 9. 1970 wie vor	1. 10. 1970	3576/106
28761	Tarifvertrag für Angestellte der Stadtsparkasse Dortmund vom 11. 1. 1971 — Übernahme des Tarifvertrages über Zulagen an Angestellte im Programmierdienst von Bund, Ländern und Gemeinden vom 8. 7. 1970	1. 1. 1971	3576/107
28762	Tarifvertrag für Arbeiter der Stadtsparkasse Dortmund vom 11. 1. 1971 — Übernahme des Monatslohnstarifvertrages Nr. 2 für Arbeiter der Gemeinden vom 17. 12. 1970	1. 1. 1971	3576/108
28763	Tarifvertrag für Angestellte der Stadtsparkasse Dortmund vom 11. 1. 1971 — Übernahme des Vergütungstarifvertrages Nr. 9 für Angestellte der Gemeinden vom 17. 12. 1970	1. 1. 1971	3576/109
28764	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Angestellte der Stadtsparkasse Dortmund vom 11. 1. 1971 — Übernahme des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst vom 17. 12. 1970	1. 1. 1971	3576/110
28765	Tarifvertrag für Auszubildende wie vor	1. 1. 1971	3576/111
28766	Tarifvertrag für Arbeiter wie vor	1. 1. 1971	3576/112
28767	Tarifvertrag über die Gewährung einer Nachtdienstentschädigung an Angestellte der Deutschen Bundesbank vom 16. 10. 1970	1. 9. 1970	3820/69
28768	Erster Tarifvertrag vom 14. 12. 1970 zur Änderung und Ergänzung des Tarifvertrages über die Versorgung der Arbeitnehmer der Deutschen Bundesbank (BBk-Versorgungs-Tarifvertrag) vom 26. 6. 1969	1. 7. 1970	3820/70
28769	20. Änderungs- und Ergänzungstarifvertrag (Tarifvertrag Nr. 217) vom 14. 8. 1970 zum Manteltarifvertrag für Angestellte der Landesversicherungsanstalt für Angestellte im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 24. 10. 1961 (abgeschlossen mit der DAG und der Gew. OTV)	1. 1. 1970	3892/301

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
28770	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Bund der Sozialversicherungs-Beamten und -Angestellten	1. 1. 1970	3892/302
28771	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem DHV und der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund	1. 1. 1970	3892/303
28772	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Marburger Bund	1. 1. 1970	3892/304
28773	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem VwA	1. 1. 1970	3892/305
28774	Tarifvertrag für Praktikantinnen (Praktikanten) in Einrichtungen der Landesversicherungsanstalten außer Rheinprovinz und Württemberg — Übernahme des Tarifvertrages vom 17. 12. 1970 für Bund, Länder und Gemeinden — vom 2. 1. 1971	1. 1. 1971	3894/12
28775	Tarifvertrag für Angestellte der Landesversicherungsanstalten im Bundesgebiet außer Württemberg — Übernahme des Tarifvertrages über eine Nachdienstentschädigung für Angestellte von Bund, Ländern und Gemeinden — vom 1. 12. 1970	1. 9. 1970	3965/72
28776	Tarifvertrag für Angestellte der Landesversicherungsanstalten im Bundesgebiet außer Württemberg — Übernahme des Vergütungstarifvertrages Nr. 9 und des Tarifvertrages über vermögenswirksame Leistungen für Angestellte von Bund und Ländern bzw. Gemeinden — vom 2. 1. 1971	1. 1. 1971	3965/73
28777	Tarifvertrag für Auszubildende der Landesversicherungsanstalten im Bundesgebiet — Übernahme des Vergütungstarifvertrages für Lehrlinge von Bund, Ländern und Gemeinden — vom 2. 1. 1971	1. 1. 1971	3983/17
28778	Tarifvertrag wie vor zum Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen	1. 1. 1971	3983/18
28779	Ergänzungstarifvertrag Nr. 10 für die Gärtner-Krankenkasse vom 22. 1. 1970 zum Tarifvertrag für Angestellte der Ersatzkassen im Bundesgebiet (EKT) in der Fassung vom 1. 7. 1968 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 1. 1970	4012/113e
28780	Ergänzungstarifvertrag Nr. 4 für Haus- und Küchengehilfinnen und ganztätig beschäftigte Raumpflegerinnen der Deutschen Angestellten-Krankenkasse vom 10. 6. 1970 zum Tarifvertrag für Angestellte der Ersatzkassen im Bundesgebiet (EKT) in der Fassung vom 1. 1. 1966 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 7. 1970	4012/117c
28781	Ergänzungstarifvertrag Nr. 5 für nicht vollbeschäftigte Raumpflegerinnen wie vor	1. 7. 1970	4012/117d
28782	Tarifvertrag für die Hamburgische Zimmererkrankenkasse vom 29. 12. 1970 zur Änderung des § 7 Ziff. 1 (Arbeitszeit) des Tarifvertrages für Angestellte der Ersatzkassen im Bundesgebiet (EKT) in der Fassung vom 1. 1. 1970 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 1. 1971	4012/123a
28783	Tarifvertrag über die Einstufung der Mitarbeiter der Barmer Ersatzkasse im Bundesgebiet vom 26. 1. 1971 (abgeschlossen mit dem VwA)	1. 1. 1971	4012/124c
28784	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem DHV	1. 1. 1971	4012/124d
28785	Tarifvertrag für die Kaufmännische Krankenkasse Halle vom 1. 10. 1970 zur Neufassung der Anlage 5 (Tätigkeitsmerkmale) des Tarifvertrages für Angestellte der Ersatzkassen im Bundesgebiet (EKT) in der Fassung vom 1. 1. 1970 (abgeschlossen mit dem DHV)	1. 10. 1970	4012/124e
28786	Ergänzungstarifvertrag für die Gärtner-Krankenkasse vom 18. 9. 1970 zur Anlage 5 (Tätigkeitsmerkmale) des Tarifvertrages für Angestellte der Ersatzkassen im Bundesgebiet (EKT) in der Fassung vom 1. 1. 1970 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 9. 1970	4012/124f
28787	Tarifvertrag für die Kaufmännische Krankenkasse Halle vom 1. 10. 1970 wie vor	1. 10. 1970	4012/124g
28788	Tarifvertrag für die Hamburgische Zimmererkrankenkasse vom 29. 12. 1970 wie vor	1. 1. 1971	4012/124h
28789	Tarifvertrag über eine einmalige Sonderzahlung an Angestellte der Deutschen Angestellten-Krankenkasse im Bundesgebiet vom 16. 11. 1970 (abgeschlossen mit der DAG)		4012/127h

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
28790	Tarifvertrag vom 30. 11. 1970 für die Barmer Ersatzkasse wie vor		4012/127/i
28791	Tarifvertrag vom 11. 12. 1970 für die Kaufmännische Krankenkasse Halle wie vor		4012/127j
28792	Tarifvertrag vom 18. 12. 1970 für die Hamburg-Münchener Ersatzkasse wie vor		4012/127k
28793	Ergänzungstarifvertrag Nr. 13 vom 20. 11. 1970 für den Verband der Angestellten-Krankenkassen e. V. zur Anlage 8 (Beihilfen) des Tarifvertrages für Angestellte der Ersatzkassen im Bundesgebiet (EKT) in der Fassung vom 1. 1. 1970 (abgeschlossen mit dem VwA)	1. 1. 1971	4012/128a
28794	Tarifvertrag für die Deutsche Angestellten-Krankenkasse wie vor	1. 1. 1971	4012/128b
28795	Tarifvertrag vom 26. 1. 1971 für die Barmer Ersatzkasse wie vor	1. 1. 1971	4012/128c
28796	Tarifvertrag vom 20. 11. 1971 für die Hanseatische und Merkur Ersatzkasse wie vor	1. 1. 1971	4012/128d
28797	Tarifvertrag für die Hamburg-Münchener Ersatzkasse wie vor	1. 1. 1971	4012/128e
28798	Tarifvertrag vom 9. 2. 1971 für die Schwäbisch-Gmünder Ersatzkasse wie vor	1. 1. 1971	4012/128f
28799	Ergänzungstarifvertrag Nr. 13 vom 20. 11. 1970 für die Deutsche Angestellten-Krankenkasse zur Anlage 8 (Beihilfen) des Tarifvertrages für Angestellte der Ersatzkassen im Bundesgebiet (EKT) in der Fassung vom 1. 1. 1970 (abgeschlossen mit dem DHV)	1. 1. 1971	4012/128g
28800	Tarifvertrag für die Hanseatische von 1826 und Merkur Ersatzkasse wie vor	1. 1. 1971	4012/128h
28801	Tarifvertrag für die Kaufmännische Krankenkasse Halle wie vor	1. 1. 1971	4012/128i
28802	Tarifvertrag für die Hamburg-Münchener Ersatzkasse wie vor	1. 1. 1971	4012/128j
28803	Tarifvertrag für den Verband der Angestellten-Krankenkassen e. V. wie vor	1. 1. 1971	4012/128k
28804	Tarifvertrag vom 26. 1. 1971 für die Barmer Ersatzkasse wie vor	1. 1. 1971	4012/128l
28805	Tarifvertrag für die Hamburgische Zimmererkrankenkasse vom 29. 12. 1970 zur Änderung der Anlage 3a (Ortsklassenverzeichnis) zum Tarifvertrag für Angestellte der Ersatzkassen im Bundesgebiet in der Fassung vom 1. 1. 1970 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 1. 1971	4012/129
28806	Tarifvertrag für die Gärtner-Krankenkasse vom 1. 7. 1970 zur Änderung des § 26 (Urlaubsdauer) des Tarifvertrages für Angestellte der Ersatzkassen im Bundesgebiet (EKT) in der Fassung vom 1. 7. 1968 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 1. 1970	4012/130
28807	Tarifvertrag für die Hamburgische Zimmererkrankenkasse vom 29. 12. 1970 wie vor	1. 1. 1971	4012/130a
28808	Tarifvertrag für nicht vollbeschäftigte Raumpflegerinnen der Hamburg-Münchener Ersatzkasse vom 15. 1. 1971 zum Tarifvertrag für Angestellte der Ersatzkassen im Bundesgebiet (EKT) in der Fassung vom 1. 1. 1970 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 1. 1971	4012/131
28809	Monatslohtarifvertrag Nr. 2 für Arbeiter der Landesversicherungsanstalt Westfalen vom 15. 12. 1970	1. 1. 1971	4190/68
28810	Vierter Ergänzungstarifvertrag vom 15. 12. 1970 zum Dritten Änderungstarifvertrag zum Tarifvertrag über die Arbeitsbedingungen für Personenkraftwagenfahrer der Hauptverwaltung der Landesversicherungsanstalt Westfalen vom 27. 5. 1969	1. 1. 1971	4190/69
28811	Tarifvertrag über die Gewährung einer Nachtdienstentschädigung an Arbeiter der Deutschen Bundesbank vom 16. 10. 1970	1. 9. 1970	4251/47
28812	Monatslohtarifvertrag Nr. 2 für Arbeiter der Deutschen Bundesbank vom 17. 12. 1970	1. 1. 1971	4251/48
28813	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen wie vor	1. 1. 1971	4251/49

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
28814	Änderungstarifvertrag Nr. 8 vom 17. 12. 1970 zum Tarifvertrag für Kraftfahrer der Deutschen Bundesbank vom 16. 7. 1965	1. 1. 1971	4251/50
28815	Tarifvertrag Nr. 216 über vermögenswirksame Leistungen an Arbeiter der Bundesversicherungsanstalt für Angestellte im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 12. 2. 1970 (abgeschlossen mit der Gew. OTV)	1. 1. 1970	4296/84
28816	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Bund der Sozialversicherungs-Beamten und -Angestellten	1. 1. 1970	4296/85
28817	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund	1. 1. 1970	4296/86

Gewerbegruppe XXVIII (Verkehrswesen)

28818	Tarifvertrag Nr. 1 a/1971 vom 4. 2. 1971 über die Erhöhung der Löhne und zur Änderung des Lohntarifvertrages für Arbeiter der Deutschen Bundesbahn (LTB) vom 12. 9. 1960 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft der Eisenbahner Deutschlands) . . .	1. 1. 1971	3752/92
28819	Tarifvertrag Nr. 1 b/1971 wie vor, abgeschlossen mit der Tarifgemeinschaft der Eisenbahner	1. 1. 1971	3752/93
28820	Tarifvertrag Nr. I a/1971 vom 20. 1. 1971 über die Erhöhung der Vergütungen und zur Änderung des Tarifvertrages für Angestellte der Deutschen Bundesbahn (AnTV) vom 6. 6. 1961 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft der Eisenbahner Deutschlands) . . .	1. 1. 1971	3808/43
28821	Tarifvertrag Nr. I b/1971 wie vor, abgeschlossen mit der Tarifgemeinschaft der Eisenbahner	1. 1. 1971	3808/44
28822	Tarifvereinbarung Nr. 459 über die Erhöhung der Gehälter und Löhne für Angestellte und Arbeiter der Wanne-Herner Eisenbahn und Hafen GmbH, Wanne-Eickel, vom 27. 1. 1971	1. 1. 1971	3899/145
28823	Tarifvereinbarung Nr. 450 vom 13. 1. 1971 zur Wiederinkraftsetzung und Änderung der Tarifverträge für Angestellte und Arbeiter der Personenseilschwebebahnen im Bundesgebiet vom 6. 9. 1963 (abgeschlossen mit der Gew. OTV)	1. 1./ 1. 2. 1971	4174/23
28824	Tarifvereinbarung Nr. 451 vom 13. 1. 1971 zur Wiederinkraftsetzung und Änderung der Tarifverträge für Angestellte und Arbeiter der Personenseilschwebebahnen im Bundesgebiet vom 6. 9. 1963 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft der Eisenbahner Deutschlands) . . .	1. 1./ 1. 2. 1971	4174/24
28825	Siebenter Tarifvertrag vom 10. 7. 1970 zur Änderung des Tarifvertrages für Arbeitnehmer der Bochum-Gelsenkirchener Straßenbahnen Aktiengesellschaft, Bochum, vom 15. 7. 1963/10. 3. 1970	1. 1. 1970	4197/8
28826	Achter Tarifvertrag vom 18. 6. 1970 zur Änderung der §§ 41 und 42 des Tarifvertrages für Arbeitnehmer der Essener Verkehrs-Aktiengesellschaft, Essen, vom 23. 7. 1964/20. 2. 1970	1. 1. 1970	4471/8
28827	Zweiter Tarifvertrag vom 18. 6. 1970 zur Änderung des Manteltarifvertrages für Angestellte der Dortmunder Hafen und Eisenbahn Aktiengesellschaft, Dortmund, vom 3. 11. 1969	1. 1. 1970	4801/6

Gewerbegruppe XXIX (Gaststättengewerbe)

28828	Gehaltstarifvertrag und Weihnachtsgeldregelung für Angestellte und Auszubildende der DSG, Deutsche Schlafwagen- und Speisewagen-Gesellschaft mbH im Bundesgebiet vom 7. 1. 1971 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 1. 1971	4708/5
-------	--	------------	--------

Gewerbegruppe XXX (Öffentlicher Dienst und private Dienstleistungen)

28829	Tarifvertrag für Musiker in Kulturorchestern im Bundesgebiet — Änderung und Ergänzung der TO.K — vom 27. 1. 1971	1. 1. 1971	2556/64
28830	Erster Änderungstarifvertrag vom 26. 10. 1970 zum Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Angestellte in kommunalen Betrieben in Nordrhein-Westfalen, die vom BAT ausgenommen sind, vom 10. 2. 1970	1. 1. 1970	2821/18

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
28831	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Auszubildende von 14 kommunalen Betrieben in Nordrhein-Westfalen, die vom Geltungsbereich des BAT ausgenommen sind, vom 26. 10. 1970	1. 1. 1970	2821/19
28832	Bezirks-Vergütungstarifvertrag für Angestellte von 12 kommunalen Betrieben in Nordrhein-Westfalen, die vom Geltungsbereich des BAT ausgenommen sind, vom 23. 12. 1970	1. 1. 1971	2821/20
28833	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Angestellte von 12 kommunalen Betrieben in Nordrhein-Westfalen, die vom Geltungsbereich des BAT ausgenommen sind, vom 23. 12. 1970	1. 1. 1971	2821/21
28834	Tarifvertrag für Auszubildende wie vor	1. 1. 1971	2821/22
28835	7. Änderungsvertrag vom 25. 1. 1971 zum Tarifvertrag über die Ruhegeldordnung für Straßenwärter des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 1. 9. 1959 (abgeschlossen mit der Gew. OTV)	1. 2. 1971	3498/12
28836	Änderungsvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Verband Deutscher Straßenwärter	1. 2. 1971	3498/13
28837	Fünfundzwanzigster Tarifvertrag vom 24. 9. 1970 zum Bundes-Angestelltenttarifvertrag für Angestellte von Bund, Ländern und Gemeinden (BAT) vom 23. 2. 1961	1. 10. 1970	3750/740
28838	Tarifvertrag über die Gewährung einer Nachtdienstentschädigung an Angestellte von Bund, Ländern und Gemeinden im Bundesgebiet vom 16. 10. 1970	1. 9. 1970	3750/741
28839	Tarifvertrag vom 6. 11. 1970 zur Änderung des vorgenannten Tarifvertrages	1. 12. 1970	3750/741a
28840	Änderungstarifvertrag vom 24. 11. 1970 zum Tarifvertrag über die Verlängerung der regelmäßigen Arbeitszeit für Arbeitnehmer des Brückeneinsatzverbandes beim sPiBtl. 715 vom 22. 8. 1967/23. 12. 1968 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 1. 1971	3750/742
28841	Achter Tarifvertrag vom 27. 8. 1970 zur Änderung des Bezirkssatztarifvertrages für Nordrhein-Westfalen zum Bundes-Angestelltenttarifvertrag (BZT-A/NRW) vom 5. 10. 1961	1. 10. 1970	3750/743
28842	Neunter Tarifvertrag vom 10. 12. 1970 wie vor	1. 1. 1971	3750/744
28843	Dritter Tarifvertrag vom 10. 11. 1970 zur Änderung und Ergänzung des Tarifvertrages über die Versorgung der Arbeitnehmer der Bundesanstalt für Arbeit im Bundesgebiet vom 29. 12. 1966	1. 7. 1970	3796/51
28844	Tarifvertrag über eine Nachtdienstentschädigung für Angestellte der Bundesanstalt für Arbeit im Bundesgebiet vom 16. 2. 1971	1. 9. 1970	3796/52
28845	Vergütungstarifvertrag Nr. 9 für Angestellte der Bundesanstalt für Arbeit im Bundesgebiet vom 17. 12. 1970	1. 1. 1971	3796/53
28846	Tarifvertrag über die Vergütungen für Wasserbaulehrlinge und Schiffsjungen der Bundeswasser- und Schifffahrtsverwaltung vom 18. 12. 1970 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund)	1. 1. 1971	3896/106
28847	Tarifvertragliche Vereinbarung über die Abgeltung von Mehrbelastungen von Schulhausmeistern der Stadt Essen vom 25. 1. 1971	1. 11. 1970	3950/311
28848	Monatslohnstarifvertrag Nr. 2 für Arbeiter gemeindlicher Verwaltungen und Betriebe im Bundesgebiet vom 17. 12. 1970	1. 1. 1971	3950/312
28849	Tarifvertrag über die Bewertung von Sachleistungen wie vor . . .	1. 1. 1971	3950/313
28850	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen wie vor	1. 1. 1971	3950/314
28851	Vereinbarung (Protokollerklärung) vom 14. 1. 1971 zur Änderung der Entschädigungen im Tarifvertrag für Schulhausmeister der Stadt Gevelsberg vom 5. 9. 1966	1. 1. 1971	3950/315
28852	Vereinbarung vom 3. 2. 1971 zur Änderung der Entschädigungen im Tarifvertrag für Schulhausmeister der Stadt Schwelm vom 26. 7. 1966 . . .	1. 10. 1970	3950/316

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft- gesetzt:	Tar.-Reg.- Nr.
28853	Tarifvertrag vom 4. 5. 1970 zur Änderung des Tarifvertrages über Erschweriszuschläge für Haus- und Küchenpersonal in Einrichtungen der Gemeinden für zeitweilig zu leistende außergewöhnliche Arbeiten im Sinne des § 23 Abs. 1 BMT-G vom 20. 1. 1966	1. 1. 1969/ 1. 1. 1971	3950/317
28854	Tarifvertrag vom 9. 10. 1970 wie vor	1. 10. 1970	3950/318
28855	Neunter Tarifvertrag vom 28. 8. 1970 zur Änderung des Bezirkssatztarifvertrages für Nordrhein-Westfalen zum Bundesmanteltarifvertrag für Arbeiter gemeindlicher Verwaltungen und Betriebe (BZT-G/NRW) vom 11. 9. 1962	1. 10. 1970	3950/319
28856	Zehnter Tarifvertrag vom 10. 12. 1970 wie vor	1. 1. 1971	3950/320
28857	Vereinbarung über die Monatslohnabellen für Arbeiter im Fahrdienst von Nahverkehrsbetrieben der Gemeinden in Nordrhein-Westfalen vom 28. 8. 1970	1. 10. 1970	3950/321
28858	Vereinbarung vom 18. 12. 1970 wie vor	1. 1./ 1. 10. 1971	3950/322
28859	Tarifvertrag vom 9. 10. 1970 zur Änderung und Ergänzung des Bezirkssatztarifvertrages für Nordrhein-Westfalen (BZT-G/NRW) zur Anlage 5 BMT-G für Haus- und Küchenpersonal der Gemeinden in der Fassung vom 27. 8. 1970	1. 10. 1970	3950/323
28860	Dritter Tarifvertrag vom 8. 9. 1970 zur Änderung (Umstellung auf Monatslohnsystem) der Sondervereinbarung gemäß § 3 der Anlage 6 BMT-G II für Arbeiter der Neuen Schauspiel GmbH, Düsseldorf, vom 10. 4. 1964	1. 10. 1970	3950/324
28861	Tarifvertrag zur Sondervereinbarung für die Vereinigten Städtischen Bühnen Krefeld-Mönchengladbach vom 5. 5. 1964 wie vor	1. 10. 1970	3950/324a
28862	Tarifvertrag zur Sondervereinbarung für das Theater in Solingen vom 22. 7. 1964 wie vor	1. 10. 1970	3950/324b
28863	Tarifvertrag zur Sondervereinbarung für die Städtischen Bühnen Dortmund vom 22. 7. 1964 wie vor	1. 10. 1970	3950/324c
28864	Tarifvertrag zur Sondervereinbarung für das Stadttheater Aachen vom 18. 9. 1964 wie vor	1. 10. 1970	3950/324d
28865	Tarifvertrag zur Sondervereinbarung für die Deutsche Oper am Rhein und der Theater und Bühnen der Städte Düsseldorf und Duisburg vom 15. 10. 1964 wie vor	1. 10. 1970	3950/324e
28866	Tarifvertrag zur Sondervereinbarung für das Theater der Stadt Bonn vom 16. 10. 1964 wie vor	1. 10. 1970	3950/324f
28867	Zweiter Tarifvertrag zur Sondervereinbarung für die Städtischen Bühnen in Bielefeld vom 23. 8. 1965 wie vor	1. 10. 1970	3950/324g
28868	2. Änderungsvertrag vom 10. 12. 1970 zum Lohntarifvertrag Nr. 8 für Arbeiter des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 23. 2. 1970 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund)	1. 10. 1970	4001/196
28869	9. Änderungsvertrag vom 10. 12. 1970 zur Sondervereinbarung für Arbeiter im Haus-, Küchen- und Wäschereidienst des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 2. 11. 1962 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund)	1. 10. 1970	4001/197
28870	1. Änderungsvertrag vom 10. 12. 1970 zum Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Arbeiter des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 23. 2. 1970 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund)	1. 1. 1970	4001/198
28871	Änderungsvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Verband Deutscher Straßenwärter	1. 1. 1970	4001/199
28872	14. Änderungsvertrag vom 10. 12. 1970 zum Manteltarifvertrag für Arbeiter des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 30. 6. 1962 (abgeschlossen mit dem Verband Deutscher Straßenwärter)	1. 1. 1971	4001/200
28873	Änderungsvertrag wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund	1. 1. 1971	4001/201

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tarif-Reg.-Nr.
28874	Lohntarifvertrag Nr. 9 für Arbeiter des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 29. 12. 1970 (abgeschlossen mit dem Verband Deutscher Straßenwärter)	1. 1. 1971	4001/202
28875	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Arbeiter des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 25. 1. 1971 (abgeschlossen mit der Gew. OTV)	1. 1. 1971	4001/203
28876	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Verband Deutscher Straßenwärter	1. 1. 1971	4001/204
28877	2. Änderungsvertrag vom 5. 2. 1971 zum Tarifvertrag über eine jährliche Zuwendung an Arbeiter des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 10. 12. 1968 (abgeschlossen mit dem Verband Deutscher Straßenwärter)	1. 1. 1971	4001/205
28878	15. Änderungsvertrag vom 5. 2. 1971 zum Manteltarifvertrag für Arbeiter des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 30. 6. 1962 (abgeschlossen mit dem Verband Deutscher Straßenwärter)	1. 1. 1971	4001/206
28879	Änderungsvertrag wie vor, abgeschlossen mit der Gew. OTV . . .	1. 1. 1971	4001/207
28880	2. Änderungsvertrag vom 5. 2. 1971 zum Tarifvertrag über eine jährliche Zuwendung an Arbeiter des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 10. 12. 1968 (abgeschlossen mit der Gew. OTV)	1. 1. 1971	4001/208
28881	Tarifvertrag Nr. 6 vom 25. 6. 1970 zur Änderung des Tarifvertrages gemäß § 7 der Anlage 7 BMT-G für Kreisstraßen- und -wegewärter im Bereich des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 29. 11. 1968 . . .	1. 1. 1970	4001/209
28882	Tarifvertrag Nr. 7 vom 3. 11. 1970 wie vor	1. 10. 1970	4001/210
28883	Tarifvertrag über die Vergütungen für Auszubildende der Bundesanstalt für Arbeit im Bundesgebiet vom 17. 12. 1970	1. 1. 1971	4008/14
28884	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Auszubildende des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 10. 12. 1970 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund)	1. 1. 1970	4062/23
28885	Tarifvertrag über die Gewährung vermögenswirksamer Leistungen an Auszubildende des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 25. 1. 1971 (abgeschlossen mit der Gew. OTV und der DAG)	1. 1. 1971	4062/24
28886	Tarifvertrag über die Festsetzung der Ausbildungsbeihilfen wie vor	1. 1. 1971	4062/25
28887	Tarifvertrag über die Entgelte für arbeiterrentenversicherungspflichtige Lehrlinge gemeindlicher Verwaltungen und Betriebe im Bundesgebiet vom 17. 12. 1970	1. 1. 1971	4112/17
28888	Ergänzungstarifvertrag Nr. 16 vom 25. 9. 1970 zum Manteltarifvertrag für Arbeiter des Bundes vom 20. 3. 1964 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund)	1. 10. 1970	4225/203
28889	Monatslohnstarifvertrag Nr. 2 für Arbeiter des Bundes und der Bundesanstalt für den Güterfernverkehr vom 18. 12. 1970 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund)	1. 1. 1971	4225/204
28890	Ergänzungstarifvertrag Nr. 8 vom 18. 12. 1970 zum Tarifvertrag für Kraftfahrer des Bundes und der Bundesanstalt für den Güterfernverkehr vom 6. 4. 1965 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund)	1. 1. 1971	4225/205
28891	Zusatzvereinbarung für befristet beschäftigte Arbeitnehmer der Deutschen Welle, Köln, vom 14. 12. 1970 zum Manteltarifvertrag für alle Mitarbeiter der Deutschen Welle vom 29. 4. 1964 (abgeschlossen mit der DAG und dem Deutschen Journalisten-Verband) . .	1. 1. 1971	4240/23
28892	Vereinbarung wie vor, abgeschlossen mit der Rundfunk-Fernseh-Film-Union	1. 1. 1971	4240/24
28893	Monatslohnstarifvertrag Nr. 2 für Arbeiter der Bundesanstalt für Arbeit im Bundesgebiet vom 17. 12. 1970	1. 1. 1971	4258/53

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
28894	Ergänzungstarifvertrag Nr. 9 vom 17. 12. 1970 zum Lohntarifvertrag für Kraftfahrer der Bundesanstalt für Arbeit im Bundesgebiet (LTV-Kraftfahrer) vom 7. 7. 1965	1. 1. 1971	4258/54
28895	Ergänzungstarifvertrag Nr. 5 vom 17. 12. 1970 zum Lohntarifvertrag für Hausmeister der Bundesanstalt für Arbeit im Bundesgebiet (LTV-Hausmeister) vom 21. 5. 1968	1. 1. 1971	4258/55
28896	Tarifvertrag über eine Nachdienstentschädigung für Arbeiter der Bundesanstalt für Arbeit im Bundesgebiet vom 16. 2. 1971	1. 9. 1970	4258/56
28897	1. Änderungsvertrag vom 10. 12. 1970 zum Tarifvertrag zur Neufassung der Anlage 1 b (Pflegepersonal) zum Manteltarifvertrag für Angestellte des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 1. 4. 1967 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund)	1. 10. 1970	4268/138
28898	3. Änderungsvertrag vom 10. 12. 1970 zum Tarifvertrag zur Neufassung der Anlage 1 a (Vergütungsordnung) zum Manteltarifvertrag für Angestellte des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 10. 7. 1969 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund)	1. 7. 1970	4268/139
28899	Tarifvertrag über die Gewährung vermögenswirksamer Leistungen an Angestellte des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 25. 1. 1971 (abgeschlossen mit der Gew. OTV und der DAG)	1. 1. 1971	4268/140
28900	Tarifvertrag Nr. 6 vom 5. 8. 1970 zur Änderung des Tarifvertrages gemäß § 7 der Anlage 7 BMT-G für die Kreisstraßen- und -wegewärter im Bereich des Landschaftsverbandes Rheinland vom 23. 7. 1968	1. 1. 1970	4332/58
28901	Tarifvertrag Nr. 7 vom 10. 11. 1970 wie vor	1. 10. 1970	4332/59
28902	Gehaltstarifvertrag für alle hauptamtlichen Mitarbeiter des Bundesvorstandes, der Landesverbände und Einrichtungen des Reichsbundes der Kriegs- und Zivilbeschädigten, Sozialrentner und Hinterbliebenen im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 31. 12. 1970	1. 1. 1971	4337/6
28903	Änderungsvereinbarung Nr. 5 vom 30. 10. 1970 zum Anhang E (Arbeitnehmer in metallverarbeitenden Großbetrieben) des Tarifvertrages für Arbeitnehmer der Stationierungsstreitkräfte im Bundesgebiet (TV AL II) vom 16. 12. 1966	1. 10. 1970/ 1. 4. 1971	4535/64
28904	5. Änderungsvertrag vom 10. 12. 1970 zum Versorgungstarifvertrag für Arbeitnehmer des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe, die beim ZKW versichert werden, vom 5. 7. 1967 (abgeschlossen mit dem Marburger Bund)	1. 6. 1970	4571/28
28905	Änderungsvertrag wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund	1. 7. 1970	4571/29
28906	4. Änderungsvertrag vom 10. 12. 1970 zum Versorgungstarifvertrag für Arbeitnehmer des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe, die bei der VBL versichert werden, vom 5. 7. 1967 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund)	1. 7. 1970	4571/30
28907	Änderungsvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Verband Deutscher Straßenwärter	1. 7. 1970	4571/31
28908	10. Änderungstarifvertrag vom 3. 2. 1971 zum Tarifvertrag zur Regelung der arbeitsrechtlichen Verhältnisse für Angestellte des Studentenwerkes Aachen e. V., Aachen, vom 31. 7. 1967	1. 1. 1971	4579/23
28909	11. Änderungstarifvertrag zum Tarifvertrag für Arbeiter wie vor	1. 1. 1971	4579/24
28910	7. Änderungstarifvertrag vom 3. 2. 1971 zum Tarifvertrag zur Regelung der arbeitsrechtlichen Verhältnisse für Angestellte des Deutschen Studentenwerkes e. V., Bonn, vom 9. 9. 1968	1. 1. 1971	4646/17
28911	8. Änderungstarifvertrag zum Tarifvertrag für Arbeiter wie vor	1. 1. 1971	4646/18
28912	3. Änderungstarifvertrag vom 15. 1. 1971 zum Tarifvertrag zur Regelung der arbeitsrechtlichen Verhältnisse für Angestellte des Kölner Studentenwerkes e. V., Köln, vom 6. 4. 1970	1. 1. 1971	4819/8
28913	3. Änderungstarifvertrag zum Tarifvertrag für Arbeiter wie vor	1. 1. 1971	4819/9

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
28914	Tarifvertrag vom 29. 1. 1971 zur Änderung des Vergütungstarifvertrages Nr. 1 für Milchkontrollangestellte des Milchkontrollverbundes Westfalen-Lippe e. V., Münster vom 15. 4. 1970	1. 1. 1971	4821/6
28915	Tarifvertrag über eine Ruhegeldordnung A für Arbeiter gemeindlicher Verwaltungen und Betriebe in Nordrhein-Westfalen (RGO-A) vom 1. 10. 1970	1. 10. 1970	4892
28916	Tarifvertrag über eine Ruhegeldordnung B (RGO-B) vom 3. 12. 1970 wie vor	1. 10. 1970	4892/1

Gewerbegruppe XXXII (Sonstige)

28917	Tarifvertrag über eine Übergangsregelung für die Tarifgehälter für Angestellte und Meister der Eisen-, Metall- und Elektroindustrie im ehemaligen Lande Lippe vom 2. 11. 1970 (abgeschlossen mit der IG Metall)	Oktobe 1970	4294/25
28918	Tarifvertrag über die Gehälter für Angestellte und Meister der Industrie im ehemaligen Lande Lippe vom 17. 11. 1970 (abgeschlossen mit der IG Metall und der Gewerkschaft Nahrung—Genuß—Gaststätten)	1. 11. 1970	4294/26
28919	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 11. 1970	4294/27
28920	Tarifvertrag über die Ausbildungsvergütungen für kaufmännische und technische Auszubildende der Industrie im ehemaligen Lande Lippe vom 17. 11. 1970 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 11. 1970	4294/28
28921	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft Nahrung—Genuß—Gaststätten	1. 11. 1970	4294/29

Für folgende Gewerbegruppen wurden in der Berichtszeit Tarifverträge zur Registrierung nicht vorgelegt:

Gewerbegruppe III, XII, XVI, XVIII, XXI, XXIII, XXVI u. XXXI.

— MBl. NW. 1971 S. 728.

Personalveränderung

Ministerpräsident — Chef der Staatskanzlei

Es ist ernannt worden:

Regierungsrat H. Nordmann zum Oberregierungsrat beim
Minister für Bundesangelegenheiten

— MBl. NW. 1971 S. 742.

Hinweise

Inhalt des Gesetz- und Verordnungsblattes für das Land Nordrhein-Westfalen

Nr. 10 v. 17. 3. 1971

(Einzelpreis dieser Nummer 1,40 DM zuzügl. Portokosten)

Glied.- Nr.	Datum		Seite
764	2. 3. 1971	Gesetz zur Änderung des Sparkassengesetzes	52
	2. 3. 1971	Gesetz über die Feststellung des Haushaltspans des Landes Nordrhein-Westfalen für das Rechnungsjahr 1971 (Haushaltsgesetz 1971)	52
	2. 3. 1971	Gesetz zur Regelung des Finanz- und Lastenausgleichs mit den Gemeinden und Gemeindeverbänden für das Rechnungsjahr 1971 (Finanzausgleichsgesetz 1971 — FAG 1971)	60
	10. 3. 1971	Öffentliche Bekanntmachung betr. Erhöhung der thermischen Leistung des Reaktors FRJ-2 (DIDO) der Kernforschungsanlage Jülich GmbH	65

— MBl. NW. 1971 S. 742.

Nr. 11 v. 19. 3. 1971

(Einzelpreis dieser Nummer 0,70 DM zuzügl. Portokosten)

Glied.- Nr.	Datum		Seite
51	25. 2. 1971	Sechste Verordnung zur Änderung der Verordnung zur Übertragung von Befugnissen nach § 23 Abs. 1 des Unterhaltsicherungsgesetzes	68
630	19. 2. 1971	Rechnungsprüfungsordnung für den Landschaftsverband Westfalen-Lippe	68

— MBl. NW. 1971 S. 742.

Nr. 12 v. 30. 3. 1971

(Einzelpreis dieser Nummer 0,70 DM zuzügl. Portokosten)

Glied.- Nr.	Datum		Seite
2331	9. 3. 1971	Verordnung zur Wahl der ersten Vertreterversammlung der Architektenkammer Nordrhein-Westfalen (Wahlordnung — WO ArchG NW —)	72

— MBl. NW. 1971 S. 742.

Einzelpreis dieser Nummer 2,70 DM

Einzellieferungen nur durch den August Bagel Verlag, Düsseldorf, gegen Voreinsendung des vorgenannten Betrages zuzügl. 0,30 DM Versandkosten auf das Postscheckkonto Köln 85 16 oder auf das Girokonto 35 415 bei der Westdeutschen Landesbank, Girozentrale Düsseldorf. (Der Verlag bittet, keine Postwertzeichen einzusenden.) Es wird dringend empfohlen, Nachbestellungen des Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen möglichst innerhalb eines Vierteljahres nach Erscheinen der jeweiligen Nummer bei dem August Bagel Verlag, 4 Düsseldorf, Grafenberger Allee 100, vorzunehmen, um späteren Lieferschwierigkeiten vorzubeugen. Wenn nicht innerhalb von vier Wochen eine Lieferung erfolgt, gilt die Nummer als vergriffen. Eine besondere Benachrichtigung ergeht nicht.

Herausgegeben von der Landesregierung Nordrhein-Westfalen, Düsseldorf, Elisabethstraße 5. Druck: A. Bagel, Düsseldorf; Vertrieb: August Bagel Verlag, Düsseldorf. Bezug der Ausgabe A (zweiseitiger Druck) und B (eineseitiger Druck) durch die Post. Ministerialblätter, in denen nur ein Sachgebiet behandelt ist, werden auch in der Ausgabe B zweiseitig bedruckt geliefert. Bezugspreis vierteljährlich Ausgabe A 15,80 DM, Ausgabe B 17,— DM.

Die genannten Preise enthalten 5,5% Mehrwertsteuer.